

Αριθμός 145

Ο περί Κυπριακών Προτύπων και Ελέγχου Ποιότητας (Καθορισμένα Πρότυπα—Αναθεώρηση Τρίτης Σειράς) Κανονισμός του 1990, που εκδόθηκε από τον Υπουργό Εμπορίου και Βιομηχανίας με βάση τα άρθρα 9 και 23(3)(ε) των περί Κυπριακών Προτύπων και Ελέγχου Ποιότητας Νόμων του 1975 έως 1983 και κατατέθηκε στη Βουλή των Αντιπροσώπων, εγκρίθηκε από αυτή και δημοσιεύεται στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΚΥΠΡΙΑΚΩΝ ΠΡΟΤΥΠΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ
ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1975 ΕΩΣ 1983

Κανονισμοί δυνάμει των άρθρων 9 και 23(3)(ε)

Ο Υπουργός Εμπορίου και Βιομηχανίας, ασκώντας τις εξουσίες που του χορηγούνται από τα άρθρα 9 και 23(3)(ε) των περί Κυπριακών Προτύπων και Ελέγχου Ποιότητας Νόμων του 1975 έως 1983 εκδίδει τον ακόλουθο Κανονισμό.

68 του 1975
6 του 1977
16 του 1983.

1. Ο παρών Κανονισμός θα αναφέρεται ως ο περί Κυπριακών Προτύπων και Ελέγχου Ποιότητας (Καθορισμένα Πρότυπα — Αναθεώρηση Τρίτης Σειράς) Κανονισμός του 1990.

2. Για λόγους δημόσιου συμφέροντος το Κυπριακό Πρότυπο CYS 33:1989 — Σήμανση Συσκευασμένων Τροφίμων καθορίζεται ως Πρότυπο το οποίο θα εφαρμόζεται χωρίς εξαίρεση σ' ολόκληρη τη Δημοκρατία και ουδείς θα δύναται, εκτός εάν το εμπόρευμα ή το υλικό συμμορφώνεται προς τους όρους του Προτύπου να κατασκευάζει, εισάγει, πωλεί ή άλλως πως εμπορεύεται εμπόρευμα ή υλικό το οποίο καλύπτεται από το Πρότυπο αυτό.

Κυπριακό
Πρότυπο
CYS 33:1989

3. Του παρόντος Κανονισμού εξαιρούνται τα οινοπνευματώδη ποτά.

4. Ο παρών Κανονισμός θα τεθεί σε ισχύ από τη δημοσίευσή του στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας.

Έναρξη
ισχύος.

CYS 33:1989

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ ΓΙΑ
ΣΗΜΑΝΣΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΜΕΝΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Αυτό το Κυπριακό Πρότυπο ετοιμάστηκε το 1977 από την Τεχνική Επιτροπή για εγκυτωμένα φρούτα, λαχανικά και χυμούς και αναθεωρήθηκε από την Ειδική Επιτροπή Μέτρων και Σταθμών/CYS το 1978.

Η αναθεώρηση ήταν αναγκαία ώστε να περιληφθούν μερικά νέα δεδομένα του τομέα. Κατά την ετοιμασία του Προτύπου αυτού δόθηκε μεγάλη προσοχή στις πρόνοιες της αντίστοιχης προδιαγραφής του Codex Alimentarius Commission (CAC/RS 1—1 69) και των Κανονισμών για Μέτρα Σταθμά (Συσκευασμένα Προϊόντα) με τρόπο που το Κυπριακό αυτό Πρότυπο ουσιαστικά συμφωνεί με τις πιο πάνω προδιαγραφές.

1. ΣΚΟΠΟΣ

Αυτό το Κυπριακό Πρότυπο καθορίζει τις απαιτήσεις για τη σήμανση συσκευασμένων τροφίμων.

2. ΟΡΙΣΜΟΙ

CYS 33:1989

Για τους σκοπούς αυτούς του Προτύπου ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

2.1 Ετικέτα περιλαμβάνει οποιαδήποτε επικολλημένη ταινία, εμπορικό όνομα, σήμα ή σφραγίδα, απεικόνιση ή άλλο περιγραφικό υλικό, γραμμένο, τυπωμένο, πολυγραφημένο, σημασμένο, εγχάρακτο ή επικολλημένο σε συσκευασία τροφίμων.

2.2 Σήμανση περιλαμβάνει την ετικέτα και οποιοδήποτε γραπτό, τυπωμένο ή σχεδιασμένο υλικό το οποίο σχετίζεται και συνοδεύει το τρόφιμο.

2.3 Συσκευασία περιλαμβάνει μεταλλικό δοχείο, υλικό περιτυλίξεως ή άλλο σχετικό, κατασκευασμένο από οποιοδήποτε υλικό το οποίο χρησιμοποιείται για συσκευασία ενός αγαθού.

2.4 Συσκευασμένο τρόφιμο σημαίνει οποιοδήποτε μεμονωμένο είδος που προσφέρεται σαν τέτοιο στον καταναλωτή, αποτελούμενο από το τρόφιμο μαζί με τη συσκευασία στην οποία τοποθετήθηκε, πριν να διατεθεί για πώληση, ανεξάρτητα εάν η συσκευασία περικλείει ολόκληρο το τρόφιμο ή μέρος του, με τέτοιο τρόπο ώστε το περιεχόμενο να μην μπορεί να διαφοροποιηθεί χωρίς το άνοιγμα ή την αλλαγή της συσκευασίας.

2.5 Συστατικό σημαίνει οποιαδήποτε ουσία, συμπεριλαμβανομένων και των πρόσθετων ουσιών, που χρησιμοποιείται στην κατασκευή ή ετοιμασία του τροφίμου και περιέχεται στο τελικό προϊόν.

2.6 «Στοιχείο» σημαίνει οποιαδήποτε ουσία που αποτελεί μέρος ενός συστατικού.

3. ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ

3.1 Συσκευασμένα τρόφιμα δεν πρέπει να περιγράφονται με οποιαδήποτε ετικέτα ή σε σήμανση με τρόπο ώστε να είναι δυνατόν να δημιουργείται λανθασμένη, παραπλανητική ή απατηλή εντύπωση σχετικά με τη φύση, τη σύσταση ή την ποιότητά τους.

3.2 Συσκευασμένα τρόφιμα δεν πρέπει να περιγράφονται ή να παρουσιάζονται με οποιαδήποτε ετικέτα ή σήμανση με λέξεις, απεικόνιση ή άλλους τρόπους που να δημιουργούν άμεσα ή έμμεσα σύγχυση με οποιοδήποτε άλλο προϊόν ή με τέτοιο τρόπο που να οδηγήσει τον αγοραστή ή καταναλωτή να υποθέσει ότι το τρόφιμο έχει σχέση με το εν λόγω προϊόν.

4. ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΜΕΝΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Οι ετικέτες όλων των συσκευασμένων τροφίμων θα φέρουν τις πληροφορίες που απαιτούνται από τις υποπαραγράφους 4.1 μέχρι 4.5 ως εφαρμοζόμενες σε τρόφιμα που φέρουν σήμανση, εκτός εάν προνοείται διαφορετικά από ένα ειδικό Κυπριακό Πρότυπο.

4.1. Ονομασία τροφίμων

4.1.1 Η ονομασία θα καθορίζει την αληθή φύση του τροφίμου και κανονικά να είναι ειδική και όχι γενετική.

4.1.2 Όπου ονομασία ή ονομασίες έχουν καθιερωθεί για ένα τρόφιμο σε ένα Κυπριακό Πρότυπο τότε τουλάχιστον ένα από αυτά τα ονόματα πρέπει να χρησιμοποιείται.

CYS 33:1989

4.1.3 Σε άλλες περιπτώσεις, πρέπει να χρησιμοποιείται μια κοινή ή συνήθης ονομασία, εάν υπάρχει.

4.1.4 Όπου δεν υπάρχει κοινή ονομασία πρέπει να χρησιμοποιείται μια κατάλληλη περιγραφική ονομασία.

4.1.5 Οποσδήποτε μια «περιστασιακή» ή «εντυπωσιακή» ονομασία μπορεί να χρησιμοποιηθεί, υπό τον όρο ότι δεν είναι παραπλανητική και συνοδεύεται από ένα κατάλληλο επεξηγηματικό όρο.

4.2 Κατάλογος συστατικών

4.2.1 Ένας πλήρης κατάλογος των συστατικών πρέπει να δηλώνεται στην ετικέτα κατά σειρά περιεκτικότητας, εκτός:

4.2.1.1 εάν διαφορετικά προνοείται σε Κυπριακό Πρότυπο

4.2.1.2 της περίπτωσης αφυδατωμένων τροφίμων τα οποία προορίζονται για επανασύσταση με προσθήκη νερού. Σ' αυτή την περίπτωση τα συστατικά μπορούν να καταγραφούν στον κατάλογο με σειρά, ανάλογα με την περιεκτικότητα του επανασυσταθέντος προϊόντος, υπό τον όρο ότι ο κατάλογος των συστατικών θα γράφει στην επικεφαλίδα δήλωση ως εξής:

«Συστατικά μετά την επανασύσταση»

4.2.1.3 της περίπτωσης των τροφίμων κατά την οποία η κρατική νομοθεσία δεν απαιτεί πλήρη αναφορά των συστατικών, υπό τον όρο ότι το τρόφιμο αποτελείται από πολύ γνωστά συστατικά και η απουσία αναφοράς των συστατικών δε γίνεται σκόπιμα και οι πληροφορίες που δίνονται στην ετικέτα κατατοπίζουν τον καταναλωτή για τη φύση του τροφίμου.

4.2.2 Όταν ένα συστατικό ενός τροφίμου έχει περισσότερα από ένα στοιχεία, τα ονόματα των στοιχείων πρέπει να περιλαμβάνονται στον πίνακα των συστατικών, εκτός εάν τέτοιο συστατικό είναι τρόφιμο για το οποίο ετοιμάστηκε σχετικό Κυπριακό Πρότυπο και το οποίο Πρότυπο δεν απαιτεί πλήρη κατάλογο συστατικών.

4.2.3 Ειδικό όνομα πρέπει να χρησιμοποιείται στον κατάλογο των συστατικών, εκτός:

4.2.3.1 των συστατικών που εμπίπτουν στις πιο κάτω κατηγορίες για τα οποία μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι πιο κάτω όροι:

ζωικά λίπη	βότανα (herbs)
ζωικά έλαια	μπαχαρικά
φυτικά λίπη	άμυλα
φυτικά έλαια	(εκτός από τροποποιημένα άμυλα)*

4.2.3.2 των ουσιών που εμπίπτουν στις πιο κάτω κατηγορίες και εμφανίζονται σε Κυπριακά Πρότυπα ή σε καταλόγους επιτρεπόμενων πρόσθετων ουσιών, για τις οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι πιο κάτω όροι:

αφριστικά μέσα
αντισβλωτικά μέσα
λευκαντικά μέσα
χρωστικές ουσίες
γαλακτωματοποιητές

αρωματικές ουσίες
 μέσα ωρίμανσης
 συντηρητικά
 σταθεροποιητές
 πηκτωματογόνες ουσίες (περιλαμβανόμενα τροποποιημένα άμυλα)
 φυτικά κόμμεα
 πηκτικά
 οξέα τροφίμων
 ενισχυτικά γεύσης
 συνθετικές γλυκαντικές ουσίες
 διογκωτικές σκόνες (baking powder)
 αντιαφριστικά μέσα·

4.2.3.3 το νερό που χρησιμοποιήθηκε στην κατασκευή του τροφίμου πρέπει να αναγράφεται στον πίνακα των συστατικών, εάν η αναφορά αυτή θα έχει ως αποτέλεσμα την καλύτερη κατανόηση της σύστασης του προϊόντος από τον καταναλωτή, εκτός εάν το νερό αποτελεί μέρος ενός συστατικού όπως άλμης, σιροπιού ή ζωμού κρέατος σε ένα σύμμικτο τρόφιμο.

4.3 Καθαρό περιεχόμενο

4.3.1 Το καθαρό περιεχόμενο θα αναγράφεται στο μετρικό σύστημα (Διεθνές Σύστημα Μονάδων) ή, στην περίπτωση εξαγωγών, σε οποιοδήποτε άλλο σύστημα ή συστήματα επιπρόσθετα από το μετρικό σύστημα. Η εν λόγω αναφορά θα γίνεται με το πιο κάτω τρόπο:

4.3.1.1 για υγρά τρόφιμα, κατά όγκο (μετρούμενο στους 20°C) ή κατά βάρος·

4.3.1.2 για στερεά τρόφιμα, κατά βάρος, εκτός εάν τα τρόφιμα αυτά παλούνται συνήθως με τον αριθμό, οπότε στην περίπτωση αυτή πρέπει να γίνεται αναφορά στον αριθμό·

4.3.1.3 για ημιστερεά ή παχύρρευστα τρόφιμα, κατά βάρος ή κατά όγκο (μετρούμενος στους 20°C).

4.3.2 Τρόφιμα συσκευασμένα σε υγρό μέσο πρέπει να φέρουν ένδειξη για το βάρος του αποστραγγισμένου περιεχομένου.

4.4 Όνομα και διεύθυνση

4.4.1 Πρέπει να αναγράφονται στη συσκευασία το όνομα και η διεύθυνση του κατασκευαστή ή συσκευαστή εκτός για σκοπούς εξαγωγών, οπότε θα αναγράφεται το όνομα του εξαγωγέα ή άλλου διανομέα.

4.5 Χώρα προέλευσης.

4.5.1 Πρέπει να δηλώνεται στη συσκευασία η χώρα προέλευσης του τροφίμου.

4.5.2 Όταν ένα τρόφιμο υφίσταται επεξεργασία η οποία αλλάζει τη φύση του σε μια δεύτερη χώρα, τότε η χώρα αυτή θα θεωρείται η χώρα προέλευσης για σκοπούς σηματοδότησης.

4.6 Επιπρόσθετα από τις απαιτήσεις που ορίζονται σε αυτό το Πρότυπο θα εφαρμόζεται και οποιαδήποτε άλλη απαίτηση που προνοείται από τον περί Μέτρων και Σταθμών Νόμο και τον περί Πωλήσεως Τροφίμων και Φαρμάκων Νόμο και Κανονισμούς ή οποιοδήποτε κανονισμό που εκδίδεται δυνάμει των εν λόγω νόμων και σχετίζεται με τη σήμανση συσκευασμένων τροφίμων.

CYS 33:1989

5. Παρουσίαση Υποχρεωτικής Σήμανσης.

5.1 Γενικά

Οι πληροφορίες που απαιτούνται να αναγράφονται στην ετικέτα δυνάμει αυτού του προτύπου ή οποιουδήποτε άλλου προτύπου, θα πρέπει να είναι ευκρινείς και ευανάγνωστες από τον καταναλωτή κάτω από κανονικές συνθήκες αγοράς και χρήσης. Τέτοιες πληροφορίες δεν πρέπει να καλύπτονται με σχεδιαγράμματα ή με άλλο γραπτό ή τυπωμένο ή σχεδιασμένο υλικό και πρέπει να δίνονται σε διαφορετικό έντονο χρώμα από αυτό του «φόντου». Το μέγεθος των γραμμάτων για την ονομασία του τροφίμου πρέπει να είναι τέτοιο ώστε να είναι εξίσου ευδιάκριτα από την πλέον εμφανή εκτύπωση στην ετικέτα. Όταν το δοχείο καλύπτεται από περιτύλιγμα τότε είτε το περιτύλιγμα θα φέρει τις απαραίτητες πληροφορίες, είτε η ετικέτα του δοχείου θα είναι ευανάγνωστη διαμέσου του εξωτερικού περιτυλίγματος και να μην καλύπτεται από αυτό.

Γενικά το όνομα και το καθαρό περιεχόμενο του τροφίμου θα αναγράφονται στο μέρος της ετικέτας που κανονικά παρουσιάζεται στον καταναλωτή κατά τη στιγμή πώλησης.

5.2 Το καθαρό περιεχόμενο εκφραζόμενο σε χιλιόγραμμα, γραμμάρια, λίτρα ή υποδιαίρεση αυτών, πρέπει να αναγράφεται με αριθμούς ως εξής:

- (α) 6mm ύψος, εάν το καθαρό περιεχόμενο υπερβαίνει το ένα χιλιόγραμμα ή ένα λίτρο,
- (β) 4mm ύψος, εάν το καθαρό περιεχόμενο είναι λιγότερο ή ίσο με ένα χιλιόγραμμα ή ένα λίτρο, αλλά όχι λιγότερο από 0.2 χιλιόγραμμα ή 0.2 λίτρα,
- (γ) 3mm ύψος, εάν το καθαρό περιεχόμενο είναι λιγότερο από 0.2 χιλιόγραμμα ή 0.2 λίτρα.

Το σύμβολο για τη μονάδα μέτρησης που χρησιμοποιείται ή όπου είναι δυνατόν το όνομα της μονάδας σύμφωνα με το Κυπριακό Πρότυπο CYS 1:1976 — Διεθνές Σύστημα Μονάδων (SI), πρέπει να ακολουθεί τους αριθμούς.

5.3 Γλώσσα

Η γλώσσα που χρησιμοποιείται για δήλωση των στοιχείων που αναφέρονται στην παρ. 4.1 πρέπει να είναι μια γλώσσα αποδεκτή στη χώρα που προορίζεται για πώληση. Εάν η γλώσσα στην αρχική ετικέτα δεν είναι αποδεκτή, τότε μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια συμπληρωματική ετικέτα που περιέχει τις υποχρεωτικές πληροφορίες σε αποδεκτή γλώσσα.

6. Επιπρόσθετες ή άλλες απαιτήσεις για ειδικά τρόφιμα.

6.1 Σε αυτό το Πρότυπο τίποτε δεν αποκλείει την υιοθέτηση επιπρόσθετων ή άλλων προνοιών σε ένα Κυπριακό Πρότυπο, σε σχέση με τη σήμανση, όπου οι συνθήκες του ειδικού τροφίμου το δικατολογούν.

6.2 Τρόφιμα που εκτέθηκαν σε ακτινοβολία.

Τρόφιμα που έχουν ακτινοβοληθεί με ιονίζουσα ακτινοβολία πρέπει να σημαίνονται ως τέτοια.

7. Προαιρετική σήμανση

7.1 Γενικά

Οποιαδήποτε πληροφορία ή εικονογραφημένο υλικό μπορεί να εκτίθεται στη σήμανση, υπό τον όρο ότι δε βρίσκεται σε αντίθεση με τις υποχρεωτικές πρόνοιες του Προτύπου αυτού ούτε επίσης παραπλανεί ή εξαπατά τον καταναλωτή με οποιοδήποτε τρόπο όσο αφορά το εν λόγω τρόφιμο.

7.2 Ταξινόμηση ποιότητας

Στην περίπτωση που γίνεται ταξινόμηση ποιότητας, αυτή πρέπει να είναι εύκολα κατανοητή, μη παραπλανητική ή απατηλή με οποιοδήποτε τρόπο.

Στην Τεχνική Επιτροπή για «Σήμανση Συσκευασμένων Τροφίμων» CYS/TC 45, που ετοίμασε το Πρότυπο αυτό, συμμετείχαν οι ακόλουθοι φορείς:

Υπουργείο Εμπορίου και Βιομηχανίας,
Υπουργείο Γεωργίας και Φυσικών Πόρων,
Υπουργείο Υγείας,
Γενικό Χημείο του Κράτους,
Ένωση Δήμων Κύπρου,
ΚΕΒΕ (Σύνδεσμος Εισαγωγέων Ειδών Διατροφής),
ΚΕΒΕ (Βιομηχανία Συσκευασμένων Τροφίμων),
ΟΕΒ,
ΠΟΒΕΚ,
Κυπριακός Σύνδεσμος Καταναλωτών,
Παγκύπρια Ένωση Επιστημόνων Χημικών.